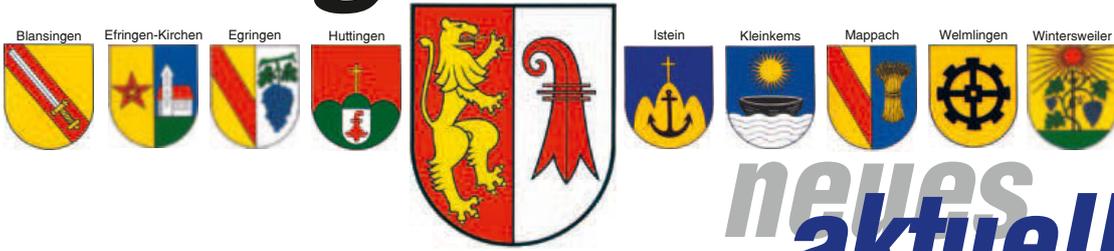


# Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues  
**aktuelles**  
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: [gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de](mailto:gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de), Internet:<http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11

Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

52. JAHRGANG

DONNERSTAG, 17. NOVEMBER 2022

NUMMER 46



## Einladung zum Seniorennachmittag

der Gemeinde Efringen-Kirchen

am Montag,  
21. November 2022, 14 Uhr,  
in der Halle in Blansingen

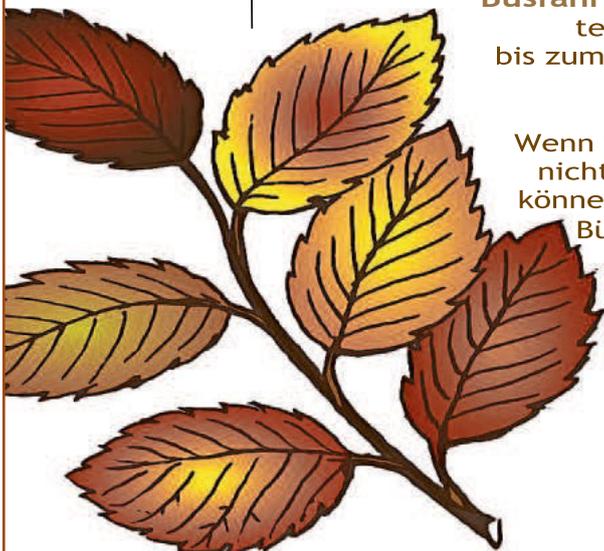
Wir verbringen unbeschwerte Stunden  
bei Kaffee und Kuchen  
die „Spätzünder“ werden uns  
musikalisch unterhalten

Busfahrt/Reisebus mit Anmeldung  
telefonisch bei Adelheid Arnold  
bis zum 17.11.2021, 0 76 28/806-261

### BürgerBus

Wenn Sie nicht gut zu Fuss sind und  
nicht in einen Reisebus einsteigen  
können, melden Sie sich bitte beim  
Bürgerbusteam: 07628/806-123

Rückfahrt ca. 17.30 Uhr



## Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**  
 An Wochenenden und Feiertagen 9 - 22 Uhr  
 und werktags von 19 - 22 Uhr
- Augenärztlicher Notdienst** **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**  
 (nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**  
 Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,  
 Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach  
 Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.  
 Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte  
 des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der  
 Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen  
 Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**  
**www.aponet.de** **Tel. 0800 00 22 8 33**  
 (kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**  
**20.11.2022**  
 Heinrich, Kandern **Tel. 076 26 / 97 36 44**

Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: [www.tiernotdienst-loerrach.de](http://www.tiernotdienst-loerrach.de) oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

## Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

## Störungsdienste

### Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

## Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**  
 Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**  
 Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen  
 Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205  
 E-Mail: [ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de](mailto:ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de)
- Betreuungsdienst Schell**  
 Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe  
 Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: [wshell@gmx.de](mailto:wshell@gmx.de)
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,  
 Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für  
 psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung  
 und unterstützende Dienste für demente Menschen und  
 Angehörige, Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17  
 E-Mail: [info@caritas-loerrach.de](mailto:info@caritas-loerrach.de), [www.caritas-loerrach.de](http://www.caritas-loerrach.de)
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550  
 (Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)  
 Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Gustave-Fecht-Str. 25/2,  
 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0.  
 Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,  
 E-Mail: [kindertagespflege@wufi-weil.de](mailto:kindertagespflege@wufi-weil.de)
- Frauenberatungsstelle Lörrach**  
 Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr  
 bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei  
 Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen.  
 Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.  
 Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: [frauenberatungsstelle@web.de](mailto:frauenberatungsstelle@web.de)

- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25  
 Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder  
 (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**  
 Information: Brigitte Grosse, Tel.: 07621/7 39 53 oder  
 Karlheinz Gottstein, Tel.: 07626/84 58
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**  
 Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis  
 Lörrach  
 Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer  
 mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0 #  
 Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**  
 Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei  
 Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld  
 Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,  
 E-Mail: [info@pflugestuetzpunkt-loerrach.de](mailto:info@pflugestuetzpunkt-loerrach.de)  
 Rathaus Efringen-Kirchen,  
 Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 - 12 Uhr,  
 Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**  
 Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus-  
 und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für  
 Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern  
 Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-  
 zentrums für Betroffene und Ratsuchende:  
 Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 - 20 Uhr  
 E-Mail: [krebsinformationsdienst@dkfz.de](mailto:krebsinformationsdienst@dkfz.de)  
 Internet: [www.krebsinformationsdienst.de](http://www.krebsinformationsdienst.de) und  
[www.facebook.de/krebsinformationsdienst](http://www.facebook.de/krebsinformationsdienst)
- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0  
 Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für  
 sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**  
 kostenlose und anonyme Beratung,  
 montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.  
 Oder online unter: [www.nummergegenkummer.de](http://www.nummergegenkummer.de).
- Pflegedienst „Lebenszeit“**  
 Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
 Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,  
 mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711  
 E-Mail: [info@pflugedienst-lebenszeit.de](mailto:info@pflugedienst-lebenszeit.de)  
[www.pflugedienst-lebenszeit.de](http://www.pflugedienst-lebenszeit.de)
- Pflegedienst „Rhein“**  
 Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
 Hauptstr. 32, 79589 Binzen Tel.: 07621/1 63 27 32,  
 Fax.: 07621/1 62 40 03,  
 E-Mail: [kontakt@pflugedienst-rhein.de](mailto:kontakt@pflugedienst-rhein.de),  
[www.pflugedienst-rhein.de](http://www.pflugedienst-rhein.de)
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**  
 Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends  
 wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,  
 79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,  
 E-Mail: [tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de](mailto:tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de)
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)  
 Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222  
 Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

## Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**  
 Telefon 07628 806-101  
 Telefax 07628 806-199  
[info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)

[www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)

- Öffnungszeiten · Information:**  
 Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr  
 Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr  
 In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses (11/2022)

Am **Montag, 21.11.2022**, um 17:15 Uhr findet im Ratssaal Efringen-Kirchen eine öffentliche Sitzung des Technischen Ausschusses statt. Interessierte Einwohner sind freundlich eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Bauvorhaben: Umbau von Gastzimmern zu Wohnungen und Anbau von Balkonen  
Baugrundstück: Flst.Nr. 2055/1, Markgrafenstraße 26, Gemarkung Efringen-Kirchen  
Antragsart: Antrag auf Baugenehmigung
3. Mitteilungen der Verwaltung
4. Anfragen der Gemeinderäte
5. Fragen der Zuhörer

Freundliche Grüße

Ihr

Philipp Schmid, Bürgermeister

### Neuverpachtung von zwei Fischereirechten

#### LOS 1: Gewässer Feuerbach

##### Verpachtet wird das Fischereirecht (mit den Grenzen):

**Stadt Kandern:** Gemarkungen Feuerbach, (soweit Fische vorkommen) Riedlingen, Holzen, jeweils ganze Gemarkung

**Gemeinde Efringen-Kirchen:** ganze Gemarkung Egringen und Gemarkung Efringen-Kirchen ab Etzelbrücke bis Gemarkungsgrenze Egringen

Das Fließgewässer hat eine Länge von 11.791 m bei einer durchschnittlichen Breite von 1,10 m.

Das Fischereirecht im Gewässer Feuerbach wird ab dem 01.01.2023 für die Dauer von 12 Jahren neu verpachtet.

#### LOS 2: Gewässer Feuerbach/Engebach/Hodbach

##### Gemarkung Efringen-Kirchen:

Feuerbach: von der Etzelbrücke bis zum Zusammenfluss mit dem Engebach (Hodbach) 3.598 m

Engebach: vom Efringer Wuhr bis zum Zusammenfluss mit dem Feuerbach (Hodbach) 2.557m

Feuerbach-Entlastungskanal: ganze Länge 878 m

##### Gemarkung Istein:

Hodbach: bis zum Rheinwasser beim „Sauweggraben“ 3.352 m

Das Fließgewässer hat eine Länge von 10.385 m bei einer durchschnittlichen Breite von 1,25 m.

Das Fischereirecht im Gewässer Feuerbach/Engebach/Hodbach wird ab dem 01.01.2023 für die Dauer von 12 Jahren neu verpachtet.

Die fischereigesetzliche Verpflichtung zur Hege nach § 14 des Fischereigesetzes für Baden-Württemberg wird ganz auf den Pächter übertragen, ebenso ist § 13 (Grundsatz der Fischereiausübung) des Fischgesetzes Baden-Württemberg zu beachten.

Interessenten, die die Berechtigung für eine Fischwasserpacht besitzen, richten ihre Bewerbung mit Pachtpreisangebot bitte schriftlich bis spätestens 08.12.2022 an das Bürgermeisteramt Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen.

Weitere Auskünfte erhalten Sie auf der Homepage der Gemeinde unter der Rubrik Ausschreibungen sowie bei der Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen, Herr Uwe Kohler, Tel. 07628-806308, Email: uwe.kohler@efringen-kirchen.de

Philipp Schmid

Bürgermeister

### Jahresabschluss 2022

Das Jahr 2022 geht nun dem Ende zu und der Jahresabschluss steht bevor.

Aus diesem Grund bitten wir alle Handwerker, Geschäfte und sonstige Geschäftspartner, die Forderungen an die Gemeinde haben, diese Forderungen (Rechnungen) bis spätestens

**Freitag, den 09.12.2022**

bei uns einzureichen.

Sollten Ihre Forderungen später bei uns eingehen, kann dies zu nicht unbeträchtlichen Zeitverzögerungen in unserer Zahlung führen. Wir bitten somit in Ihrem Interesse um baldige Einreichung Ihrer entsprechenden Forderung an die Gemeinde.

Bürgermeisteramt

-Rechnungsamt-

## Allgemeines

### CARSHARING



#### Carsharing in Efringen-Kirchen

Das Carsharing-Auto von Stadtmobil Südbaden in Efringen-Kirchen, am Standort P+R Parkplatz Bahnhof, hat sich bisher bewährt und freut sich über weitere Nutzer!

Bei Bedarf ein Auto zur Verfügung haben, aber die Fixkosten für das Fahrzeug auf ein Minimum reduzieren – das ist mit Carsharing möglich. Wer weniger als 10.000 km im Jahr fährt und nicht mit dem Auto pendelt, findet hier eine kostengünstige Alternative zum eigenen Erst- oder Zweitwagen.

Details zu den Konditionen sowie einen Fahrtkostenrechner finden Sie auf der

Webseite: [www.stadtmobil-suedbaden.de](http://www.stadtmobil-suedbaden.de).

#### Für weitere Informationen sowie Vertragsabschluss vor Ort:

Bernhard Kleis, Tel. 07621 / 916 58 33,

Mail: [bernhard.kleis@stadtmobil-loerrach.de](mailto:bernhard.kleis@stadtmobil-loerrach.de)

## MITTAGSTISCH



### Mittagstisch für alle, die gern in netter Gesellschaft speisen.

Am **Dienstag, dem 22.11.2022**, steht folgendes Menü auf dem Speiseplan

#### Menüauswahl

##### Menü A

##### Schaschliktopf (vom Schwein)

mit Reis und Salat      Suppe und Dessert

##### Menü B

##### Tomatensuppe

Quiche Lorraine      Suppe und Dessert

Das Essen bekommen wir von der Metzgerei Kalbacher geliefert für Euro 8,00. Gespeist wird ab 12 Uhr, im Foyer der Mehrzweckhalle.

Bestellung bis 18.11.2022, 11 Uhr, nimmt Adelheid Arnold, unter Tel. Nr. 806-261, gern entgegen.

## TERMINVEREINBARUNG BEIM PASS- UND MELDEAMT



Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **nur mit Terminvereinbarungen** möglich ist.

Bitte wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an Frau Riesterer (Tel.-Nr. 806-232) oder an Frau Waßmer (Tel. 806-233).

Pass- und Meldeamt

## MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



### Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr
	14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

### Spielenachmittag

Am **Donnerstag, 17. November 2022** veranstalten wir ab **16 Uhr** einen Spielenachmittag für Kinder der Klassen 2 – 5. Wir zeigen und erklären Euch neue Spiele, Ihr könnt aber auch die Spiele ausprobieren, die Euch schon lange interessieren. Zur besseren Planung ist eine vorherige Anmeldung persönlich oder unter 07628/806-33 erwünscht.

### Bilderbuchkino

Am **Donnerstag, 24. November 2022** zeigen wir um 16 Uhr das Bilderbuchkino **Der wunderbarste Platz der Welt** für Kinder ab vier Jahren.

Die voraussichtliche Dauer beträgt 20 Minuten, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Das Team der Mediathek

## Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

- einen Hasenstall  
Tel.: 07628 / 24 65
- 1 Metallregal 1 mtr. breit - 2 mtr. hoch mit 3 Metallböden  
Tel.: 07628 / 13 35



Papierweg 18 · 79400 Kandern · Tel. 07626 / 91 41 20 · Fax 91 41 222

### Die ambulante Hospizgruppe Kandern sucht Ehrenamtliche

Seit mehr als 20 Jahren begleiten Ehrenamtliche der ambulanten Hospizgruppe Kandern Schwerkranke, Sterbende und deren Angehörige während des letzten Lebensabschnitts. Wir suchen interessierte Frauen und Männern, die sich in der Hospizarbeit einbringen möchten.

Der nächste Qualifizierungskurs beginnt im Februar 2023; er findet an 4 Wochenenden statt und endet im Juni 2023.

Sollten Sie Interesse an dieser ehrenamtlichen Tätigkeit haben, nehmen Sie Kontakt mit mir auf.

hospiz@sst-kandern.de (Kordinatorin Frau Fuchs) oder 0151 23 82 41 86

## FÖRDERVEREIN FÜR KREBSKranKE KINDEr E.V. IN FREIBURG

### WEIHNACHTSGEBÄCK, KUCHEN und MISTELN für den guten Zweck

Am **Freitag, 25.11.2022** verkauft Margret Brändlin und ihr Team auf dem Rathausplatz in Efringen-Kirchen von 13 – 18 Uhr Weihnachtsgebäck, Kuchen und Misteln.

Am **Donnerstag, 01.12.2022** ab 12 Uhr sind wir auch auf dem Wochenmarkt in Bad Bellingen (Kurpark). Wir freuen uns auf ihre Unterstützung.

Der gesamte Erlös geht an den Förderverein für krebserkrankte Kinder e.V. in Freiburg.

## GEMEINDE BAD BELLINGEN

bad bellingen  
im markgräflerland  
wo erhörung zum erlebnis wird

### Hobbyausstellung im Kurmittelhaus

Am **20.11.22** ab 10 Uhr findet die letzte Hobbyausstellung dieses Jahres bei uns im Kurmittelhaus statt. Die Gruppe „Sonnenblumen“ lädt ein zur Ausstellung und Verkauf von ihren handgemachten Kunstwerken und Basteleien.

### Eröffnung des Märchenwegs in Bad Bellingen

Ab dem **17. November** wird die Bad Bellingener Rheinstraße in eine weihnachtliche Märchenlandschaft verwandelt. Mit Einbruch der Dunkelheit sind die Schauplätze beleuchtet und die Märchenfiguren tauchen somit in eine stimmungsvolle Atmosphäre. Alle Figuren sind von einer einheimischen Künstlerin liebevoll aus Holz gebastelt und für alle Altersgruppen sehenswert. Zu sehen ist das Märchendörfchen täglich bis zum 7. Januar 2023.

### Metzgete-Wanderung mit dem Schwarzwaldverein

Am **20.11.22** um 10 Uhr lädt der Schwarzwaldverein zur Metzgete-Wanderung. Anmeldung und Informationen bei Petra & Manfred Maier unter 0172 7573246

## Kirchennachrichten

### CHRISCHONA-GEMEINDE



#### Freitag, 18.11.2022: Jugendkreis Pluspunkt 20 Uhr

Herzliche Einladung zum Jugendkreis Pluspunkt für alle ab 13 Jahren. Wir treffen uns immer freitags (außer in den Schulferien) um 20.00 Uhr im Gemeindehaus, um uns über den Glauben auszutauschen und gemeinsam Leben zu teilen.

#### Samstag, 19.11.2022: Frauenfrühstück 9:15 Uhr

Wir möchten bei einem leckeren Frühstück und einem stärkenden Impuls miteinander ins Gespräch kommen über Gott und die Welt und gemeinsam in das Wochenende starten. Gerne dürfen Sie vorbeikommen und auch Ihre Freundin, Nachbarin, Arbeitskollegin ... mitbringen.

#### Sonntag, 20.11.2022: Gottesdienst 10 Uhr

„Mutig dran bleiben und das Ziel erreichen“ - so lautet das Thema der Predigt, das Ekkehard Drodofsky aus Steinen heute mit uns beleuchten wird.

Er ist seit vier Jahrzehnten im christlichen Buchhandel tätig, derzeit Teilzeit-Mitarbeiter beim Fontis Verlag in Basel und Antiquar. Als Gemeindeältester in einer Chrischona-Gemeinde übernimmt er regelmäßig Predigtendienste. Wir danken ihm herzlich für seinen Dienst.

Parallel feiern die Kinder Kindergottesdienst.

Unsere Gottesdienste können Sie auch per Livestream auf unserem Youtube-Kanal verfolgen.

Den entsprechenden Link dazu finden Sie auf unserer Homepage (<http://www.chrischona-efringen.de>).

#### Mittwoch, 23.11.2022: Krabbelgruppe 10 Uhr

Immer mittwochs um 10.00 Uhr treffen wir uns mit unseren Babys und kleinen Kindern im unserem Gemeindehaus oder bei schönem Wetter auch gerne auf dem Spielplatz. Wir singen und spielen, hören Geschichten und tauschen aus. Wir freuen uns über jedes neue Gesicht, das wir begrüßen dürfen. English speakers welcome!

Bei Interesse bitte melden bei Sara Müller, 0176/23 4509 26.

#### Hauskreise

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Hauskreisen bei unterschiedlichen Familien zusammen.

Auskünfte hierzu und weitere Infos zur Gemeinde erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28/ 28 41.

Sie sind herzlich eingeladen zu diesen Veranstaltungen!

**Vorschau: Freitag, 25.11.2022:** Adventskranzverkauf und Verkauf von christlicher Literatur von 8.30 bis 13.00 Uhr vor der Volksbank Filiale in Efringen-Kirchen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Evangelische Chrischonagemeinde Efringen-Kirchen,  
[info@chrischona-efringen.de](mailto:info@chrischona-efringen.de)

## EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Efringen-Kirchen  
Huttingen  
Istein



### Heizung und Nutzung in unseren Kirchen

Liebe Menschen in Efringen-Kirchen, Istein und Huttingen, auch wenn wir uns in diesem Jahr über einen sonnigen Herbst freuen durften - der Winter mit seinen kalten Temperaturen kommt ganz bestimmt. Das bedeutet: Es muss geheizt werden, auch in unseren Kirchen.

Leider ist die Heizung in unserer Lutherkirche derzeit defekt und der Einbau einer neuen Heizung wird vor dem kommenden Frühling nicht möglich sein. Deshalb hat der Kirchengemeinderat beschlossen, dass während der Wintermonate, von November bis März, keine Gottesdienste in der Lutherkirche gefeiert werden sollen beziehungsweise können. In Ausnahmefällen können in der Lutherkirche Beerdigungen stattfinden - wir müssen dann allerdings auch die Trauerfamilien darauf hinweisen, dass eine Beheizung der Kirche nicht möglich ist.

Nun haben wir ja das große Glück, dass wir zwei Kirchen in unserer Kirchengemeinde haben. Wir werden also alle Gottesdienste, auch während der Weihnachtsfeiertage, in diesen Wintermonaten in der Christuskirche feiern, wo eine funktionierende Heizung vorhanden ist.

Auch in der Christuskirche wird es dem einen oder der anderen wahrscheinlich kälter vorkommen als in früheren Jahren. Denn der Kirchengemeinderat hat weiter beschlossen, dass dort während der Wintermonate die Raumtemperatur auf höchstens 16 Grad aufgeheizt werden soll. Mit dieser Maßnahme bemühen wir uns einerseits, angesichts der deutlich gestiegenen Energiepreise, Kirchensteuergelder einzusparen.

Und andererseits möchten wir damit auch einen Beitrag zum Energiesparen leisten.

Wir hoffen sehr, dass Sie sich von diesen Maßnahmen nicht davon abhalten lassen, unsere Gottesdienste zu besuchen.

Mit herzlichen Grüßen  
der Kirchengemeinderat mit Pfarrerin Johanna Pähler

## Gottesdienste und Termine

### Donnerstag, 17. November 2022

19:00 Uhr Glaubenskurs Vertikal im evangelischen Gemeindehaus

### Freitag, 18. November 2022

19:00 Uhr Helferfest im evangelischen Gemeindehaus

### Samstag, 19. November 2022

09:00 Uhr Konfi-Tag im evangelischen Gemeindehaus

14:00 Uhr KIGO-Kennenlerntag im evangelischen Gemeindehaus (s.u.)

### Sonntag, 20. November 2022 letzter So. d. Kirchenjahres/ Ewigkeitssonntag

09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus

10:00 Uhr Gottesdienst mit Totengedenken in der Christuskirche; Mitwirkung: Musikverein, Sängerbund

### Mittwoch, 23. November 2022

16:30 Uhr Puppentheater im ev. Gemeindehaus (s.u.)

### Donnerstag, 24. November 2022

14:30 Uhr Kreativ-Nachmittag im ev. Gemeindehaus

19:00 Uhr Glaubenskurs Vertikal im ev. Gemeindehaus

### Sonntag, 27. November 2022 1. Advent

09:45 Uhr KIGO im evangelischen Gemeindehaus

10:00 Uhr Adventsgottesdienst mit Taufe in der Christuskirche; Mitwirkung: Posaunenchor (s.u.)

Wir überlassen es den am Gottesdienst Teilnehmenden, ob sie weiterhin Masken tragen möchten oder nicht.

## KIGO-Tag zum Kennenlernen

Am 19. November 2022 laden wir alle interessierten Kinder ab 4 Jahren ein, unseren Kindergottesdienst – KIGO – kennenzulernen. Wir treffen uns um 14:00 Uhr im evangelischen Gemeindehaus, um einen interessanten Nachmittag miteinander zu verbringen; Verpflegung ist auch mit dabei. Wir bitten um Anmeldung bis 13. November bei Petra Herr, E-Mail: p.herr@herr-drehteile.de oder telefonisch im Pfarramt, Tel. 07628/372 (außerhalb der Bürozeiten bitte auf den AB sprechen.)

## Puppentheater im evangelischen Gemeindehaus

Nach der langen Coronapause freuen wir uns, am Mittwoch, 23. November das Puppentheater Kerber wieder bei uns zu Gast zu haben. Gespielt wird das Stück „Das kleine Gespenst“ nach der Geschichte von Otfried Preußler. Geeignet ist das Stück für Kinder von 3 bis 10 Jahren. Der Eintritt kostet 9,00 Euro, ermäßigt 8,00 Euro. Gutscheine werden in Kindergarten und Schule verteilt.

## Adventsgottesdienst

In diesem Gottesdienst wollen wir unseren langjährigen Posaunenchorleiter Sieghard Butzer verabschieden und zugleich seine Nachfolgerin Petra Brinkmann in ihrem neuen Amt willkommen heißen. Herzliche Einladung zu diesem etwas besonderen Gottesdienst.

## Herzliche Einladung zur Gemeindeversammlung am 4. Dezember um 11:00 Uhr in der Christuskirche in Kirchen

„Niemand kann ein anderes Fundament legen als das, das schon gelegt ist. Und das ist Jesus Christus.“ (1 Kor 3,11, Basis-Bibel). Diese Worte schrieb vor fast 2000 Jahren Paulus über den Gemeindeaufbau – und sie sind heute so aktuell wie damals. Immer noch fühlen wir uns als Christen getragen von Jesus Christus – und doch hat sich der Kirchenbau, der auf ihm als Fundament gewachsen ist, durch die Jahrhunderte immer wieder verändert und verändert sich noch. Besonders in den letzten Jahren erleben wir, wie sich die Welt um uns rasant umgestaltet und verwandelt, und das geht auch an unserer Kirche nicht spurlos vorbei.

Die Evangelische Landeskirche in Baden hat deshalb den „Strategieprozess ekiba 2032 – Kirche. Zukunft. Gestalten.“ ins Leben gerufen – bis zum Jahr 2032 soll unsere Landeskirche damit zukunftsfähig gemacht werden. Unter anderem ist angedacht, dass Kirchengemeinden und vor allem Pfarrpersonen regional künftig stärker kooperieren sollen, um Ressourcen zu sparen. Das wird Auswirkungen haben, auch hier in Efringen-Kirchen. So ist etwa angedacht, dass künftig die Kirchengemeinden von Bad Bellingen bis Kändern in einem sogenannten „Kooperationsraum Rebtäler“ zusammenarbeiten sollen.

Wir laden deshalb alle Gemeindeglieder aus Efringen-Kirchen, Istein und Huttingen herzlich ein zu einer Gemeindeversammlung am 4. Dezember 2022 um 11:00 Uhr in der Christuskirche in Kirchen. Im Rahmen dieser Gemeindeversammlung werden wir den Prozess und die Pläne aus dem Oberkirchenrat in Karlsruhe und dem Bezirkskirchenrat in Lörrach für unsere kirchliche Region vorstellen – und natürlich mit Ihnen ins Gespräch kommen, Ihre Gedanken, Fragen und Anregungen hören. Es ist uns wichtig, die weiteren Schritte in diesem Prozess mit Ihnen gemeinsam zu gehen - wir freuen uns deshalb auf Ihr zahlreiches Erscheinen!

Mit herzlichen Grüßen  
Der Kirchengemeinderat mit Pfarrerin Johanna Pähler

## Öffnungszeiten Pfarrbüro

**Sie erreichen uns dienstags und mittwochs zwischen 10:00 Uhr und 12:00 Uhr persönlich am Telefon.**

Außerhalb dieser Zeit bitten wir Sie, Ihre Nachricht auf den Anrufbeantworter zu sprechen oder uns eine E-Mail zu schicken – wir melden uns bei Ihnen zurück.

Per **E-Mail können** Sie sich unter [efringen-kirchen@kbz.ekiba.de](mailto:efringen-kirchen@kbz.ekiba.de) ans Pfarramt und unter [johanna.paehler@kbz.ekiba.de](mailto:johanna.paehler@kbz.ekiba.de) an Pfarrerin Johanna Pähler persönlich wenden.

Die Gottesdiensttermine, aktuelle Predigten, den gesamten Gottesdienst zum Nachhören und weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de).

Herzliche Grüße, Ihre Pfarrerin Johanna Pähler,  
die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

**EVANG. KIRCHENGEMEINDE**Egringen  
Mappach  
Wintersweiler**Gottesdienste****Sonntag, den 20. November 2022 - Ewigkeitssonntag**

09:30 Uhr	Mappach	Gottesdienst Pfr. Braukmann
10:30 Uhr	Egringen	Gottesdienst Pfr. Braukmann
10:30 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Präd. Gnädinger

Wir gedenken an diesem letzten Sonntag im Kirchenjahr aller Verstorbenen des vergangenen Jahres.

**Haushaltsbeschluss**

Der Haushaltsbeschluss für den Haushaltszeitraum 2022 und 2023 und die Feststellung des Jahresabschlusses 2020 für die Kirchengemeinden Mappach und Wintersweiler werden hiermit öffentlich bekannt gemacht. Diese sind zwei Wochen, nämlich vom 09.11. bis einschließlich 24.11.2022 zu den Öffnungszeiten des Pfarramts zur Einsichtnahme der Gemeindeglieder im Pfarramt Wintersweiler aufgelegt.

**Adventscafe 60-plus**

Herzliche Einladung an alle Einwohner unserer drei Kirchengemeinden, die 60 Jahre und älter sind. In adventlicher Atmosphäre wollen wir den Nachmittag in gemütlicher Runde verbringen.

In Egringen am 1. Dezember um 14.30 Uhr im Gemeinderaum im Kindergarten.

In Mappach (auch für die Senioren aus Maugenhard und Wintersweiler) am 29. November um 14.30 Uhr im Gemeindehaus.

Es werden gerne auch Fahrdienste angeboten: Für Egringen bei Karl-Frieder Bürgin Tel. 2566. Für Wintersweiler bei Marianne Gerspach Tel. 2465.

Für Mappach bei Pfr. Braukmann Tel. 1249.

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628/1249) kann auch gerne telefonisch angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage. **Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter** [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

**EVANG. REBLANDGEMEINDE****Gottesdienst****Sonntag, 20.11.2022**

um 17 Uhr  
Evangelische Kirche in Mappach

Predigt: Achim Patzelt

Thema: Was war, was ist und was kommt

Parallel zum Gottesdienst findet Kindergottesdienst statt.

Besuchen sie auch unsere Homepage  
[www.reblandgemeinde.de](http://www.reblandgemeinde.de)

Unsere Kleingruppen treffen sich an unterschiedlichen Tagen.  
Bei Fragen: Matthias Schelker 07628-942247

Bei allen anderen Nachfragen :

Achim Patzelt, 07628-9502930

Christoph Grether, 07621-4207200

Wir freuen uns sie begrüßen zu dürfen!

**KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN****Seelsorgeteam****Pfarrer Martin Karl**

**Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34**

[m.karl@kath-kandern-istein.de](mailto:m.karl@kath-kandern-istein.de)

Sprechstunde von Pfr. Karl

immer dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

**Vikar****Pater Yves Ikaroze**

Tel. (07628) 950 34 69

Mobil: 0151-155 207 74

[p.yves@kath-kandern-istein.de](mailto:p.yves@kath-kandern-istein.de)

**Diakon im Nebenberuf****Dr. Michael Kiffe**

Tel. (07628) 940 994

[m.kiffe@kath-kandern-istein.de](mailto:m.kiffe@kath-kandern-istein.de)

**Pastorale Mitarbeiterin - Erstkommunion Katechese****Monika Meier**

Tel. (07628) 8108

[m.meier@kath-kandern-istein.de](mailto:m.meier@kath-kandern-istein.de)

**Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kanderndorf****Pfarrsekretärin: Tanja Chehade**

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10:00 – 12:00 Uhr

[pfarramt@kath-kandern-istein.de](mailto:pfarramt@kath-kandern-istein.de)

**Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein****Pfarrsekretärin: Tanja Chehade**

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10:00 – 12:00 Uhr

[pfarramt@kath-kandern-istein.de](mailto:pfarramt@kath-kandern-istein.de)

**Gottesdienste und Termine****Sa, 19.11. – Samstag – Hl. Elisabeth**

18:00 **Vorabendmesse**

St. Franz von Sales, Kanderndorf

**So, 20.11. - CHRISTKÖNIGSSONNTAG**

10:00 **Hl. Messe**

für Maria & Kurt Baumgartner

St. Michael, Istein

18:00 **Kirchenkonzert des Musikvereins, Istein**

St. Michael, Istein

**Di, 22.11. – Dienstag – Hl. Hl. Cäcilia**

17:30 **Rosenkranzgebet**

St. Michael, Istein

18:00 **Hl. Messe**

St. Michael, Istein

**Mi, 23.11. - Mittwoch der 34. Woche im Jahreskreis**

09:30 **KEINE Hl. Messe wg. Herbstkonferenz**  
St. Franz von Sales, Kandern

**Sa, 26.11. – Samstag – Hl. Konrad, Bischof von Konstanz**

13:00 **Taufe von Azzurra Arcangela Callara**  
St. Michael, Istein

18:00 **Vorabendmesse zum 1. Advent**  
für Verena Schmid  
St. Nikolaus, Huttingen

**So, 27.11. - ERSTER ADVENTSSONNTAG**

10:00 **Hl. Messe zum 1. Advent**  
St. Franz von Sales, Kandern

**Ökumenische Abendgebete in Kandern**

Jeweils am letzten Dienstag im Monat

Di., den 29.11.2022 um 19:30 Uhr – Evang. Stadtkirche Kandern

**Präventions-Schutzschulung**

Am Dienstag, 29. November 2022 findet um 19.00 Uhr im Pfarrhaus in Istein wieder eine Präventions-Schutzschulung für haupt- und ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter statt. Mit dem Institutionellen Schutzkonzept, das unser Pfarrgemeinderat im Frühjahr 2020 verabschiedet hat, hat sich unsere Kirchengemeinde verpflichtet, regelmäßig Schulungen zum grenzachtenden Umgang für alle Ehrenamtlichen und Hauptamtlichen durchzuführen, die in Kontakt mit Kindern, Jugendlichen und sonstigen Schutzbefohlenen Personen sind. Unsere Kirchengemeinde soll ein sicherer Ort für alle Kinder, Jugendlichen und Schutzbefohlenen Erwachsenen sein. Die Schutzschulung wird von Pfr. Martin Karl und Frau Monika Meier geleitet. Beide sind als Präventionsschutzbeauftragte für unsere Kirchengemeinde benannt.

Wer an dieser Schutzschulung teilnehmen möchte, ist herzlich eingeladen. Bitte um Anmeldung über das Pfarrbüro.

**Sternsinger in KANDERN gesucht!**

Sie ziehen von Haus zu Haus, segnen die Häuser und bitten die Menschen um eine Spende für Kinderhilfsprojekte. Bald beginnt auch in unserer Gemeinde die nächste Sternsinger-Aktion.

Gehst du mit?

Möchtest du dabei sein, wenn Sternsingergruppen in ganz Deutschland den Menschen den Segen bringen? Möchtest du mithelfen, dass es Kindern in Not überall auf unserer Erde besser geht?

Dann melde Dich bei Pfarrer Karl, Tel. 07626-970033 oder per E-Mail: pfarramt@kath-kandern-istein.de.

**Sternsingeraktion ISTEIN**

Unter dem Motto „Kinder stärken, Kinder schützen – in Indonesien und weltweit“ steht der Kinderschutz im Fokus der Aktion Dreikönigssingen 2023.

Die Sternsingeraktion unterstützt im kommenden Jahr unter anderem die ALIT-Stiftung in Indonesien, welche sich seit mehr als 20 Jahren für Kinder einsetzt, die gefährdet sind oder Opfer von Gewalt wurden.

Jedes Jahr stehen ein Thema und Beispielprojekte aus einer Region exemplarisch im Mittelpunkt der pädagogischen Materialien zur Vorbereitung auf die Aktion Dreikönigssingen. Die Spenden, die die Sternsinger sammeln, fließen jedoch unabhängig davon in Hilfsprojekte für Kinder in rund 100 Ländern weltweit.

Möchtest du als Sternsinger oder als Begleitperson/Helfer dabei sein?

Dann melde dich gerne vorab per email bei Lisa Herr lisa-herr@yahoo.de oder Marion Weber weber.istein@gmail.com.

Das Sternsingerteam Istein

**Adventsfensteraktion 2022**

In diesem Jahr möchten wir wieder Fenster im Advent öffnen. Wie in den Jahren vor Corona ist dies wiederum eine Aktion der katholischen/evangelischen Kirchengemeinde Efringen-Kirchen/Istein und der IME unter dem Motto „von Familien für Familien“: es geht darum vor einem adventlich dekorierten Fenster vorweihnachtliche Stimmung zu schnuppern!

Und hoffentlich werden wir wieder bei Glühwein, Tee und vorweihnachtlichem Gebäck etwas Plaudern können und in gemütlicher Runde Weihnachten entgegengehen.

Angedacht sind diesmal 8 Fenster (vielleicht können sich Familien auch zusammenschließen), einige Termine sind bereits belegt, für einige suchen wir noch Familien die gerne an der Aktion teilnehmen möchten, und zwar am:

So. 27.11.2022 - IME/Zollhaus(?)

Fr. 02.12.2022 - noch offen

So. 04.12.2022 - Fam. Braun/Weiß

Fr. 09.12.2022 - noch offen

So. 11.12.2022 - Fam. Ruser/Rühl am Pfarrhaus Istein  
im Rahmen des Adventssingens

Fr. 16.12.2022 - Fam. Kiefer

So. 18.12.2022 - noch offen

Fr. 23.12.2022 - Fam Kiffe (evtl.)

Interessierte können sich gern zwecks Terminabstimmung an Anna Rühl (annaruehl@gmx.de) und/oder Michael Kiffe (famkiffe@gmx.de) wenden. Die Termine werden auch in der Tagespresse veröffentlicht.

**Vorankündigung Pfarrausflug – Safe the date**

Am **Samstag 13. Mai 2023** wird unsere Seelsorgeeinheit nach langer Zeit wieder einmal einen Pfarrausflug für Jung und Alt unternehmen. Wir fahren in die Heimat von Pfarrer Martin Karl, in die Orgelbaustadt Waldkirch. Dafür haben wir einen Reisebus engagiert, der Einstieg und Ausstieg wird in Kandern und Istein sein. In Waldkirch besichtigen wir die von Peter Thumb erbaute ehemalige Stiftskirche St. Margarethen, machen dann einen Stadtbummel, wo wir über den bekannten Wochenmarkt schlendern können. Wer will kann auch den Baumkronenweg nehmen, die Kastelburg besuchen oder im Schwarzwaldzoo die heimischen Wildtiere bewundern. Nach dem Mittagessen führt uns einer der Waldkircher Orgelbaumeister durch die Orgelabteilung des Elztalmuseums. Näheres folgt demnächst.

Geh wieder ein, meine Seele, in deine Ruhe, denn der Herr hat dir Gutes getan.

*Psalms 116,7*

Wir wünschen Ihnen eine gesegnete Woche, bitte bleiben Sie gesund.

Ihr Pfarrer Martin Karl und Team

## BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### SENIOREN BLANSINGEN



#### Seniorenachmittag

Zu unserem November Seniorenachmittag laden wir alle Blansinger Senioren am **Freitag, den 25.11.2022** um 14:30 Uhr in den Gemeinschaftsraum der Wolferhalle ein.

Wir hoffen auf einen schönen Nachmittag und bleibt gesund

Die Mädels vom Seniorencub  
Renate, Marlies, Regina und Lore

### VEREIN FÜR DEUTSCHE SCHÄFERHUNDE BLANSINGEN



#### Kursübersicht des Schäferhundeverein Blansingen

##### Donnerstag:

17:30 Uhr Welpen-Gruppe für Hunde bis max. 5 ½ Monate  
18:00 Uhr IGP-Training  
18:00 Uhr Agility „Just-for Fun“  
18:30 Uhr Junghunde und Begleithundetraining

##### Sonntag:

09:00 Uhr Fährten

Wo: Vereinsgelände, In den Birkenmatten 2,  
79588 Efringen-Kirchen

Gerne beantworten wir eure Fragen per Mail  
(info@svogblansingen.de), Tel. 07628/8427 oder persönlich  
auf dem Vereinsgelände.

**Wir freuen uns über neue Hundeteams!**

## EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### FÖRDERVEREIN KINDERHAUS



#### Kuchen- und Plätzchenverkauf

Der Förderverein Kinderhaus Efringen-Kirchen e.V. lädt zum Kuchen- und Plätzchenverkauf auf dem Rathausplatz ein.

Erstes Adventswochenende

**Samstag, 26. November 2022**

9:00 - 14:00 Uhr

Solange der Vorrat reicht!

Der Erlös kommt den Kindergarten- und Krippenkinder des Kinderhauses zugute.

Wir freuen uns auf viele Besucher.

Der Vorstand des Fördervereins

#### Vortragsreihe

Der Elternbeirat und der Förderverein Kinderhaus Efringen-Kirchen e.V. laden gemeinsam mit dem Kinderhaus und Dr. Christian Lehr, Facharzt für Kinderchirurgie, zur Vortragsreihe „Kindergesundheit“ alle Eltern und Interessierte ein.

**7. November 2022** – 19:30 Uhr

„Das kranke Kind“

**21. November 2022** – 19:30 Uhr

„Das verunfallte Kind“

**5. Dezember 2022** – 19:30 Uhr

„Das verwundete Kind“

Alle drei Termine finden im Kinderhaus, Isteinerstraße 16,

in Efringen-Kirchen statt.

Über viele Teilnehmer freuen sich die Organisatoren.

zur Person

Dr. Christian Lehr

Facharzt für Kinderchirurgie in Lörrach

Notfallmedizin und Notarztstätigkeiten seit 2013

Wund-Diplom-Arzt „WDA“ seit 2012

### KRANKENPFLEGEVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



#### Adventsachmittag

Herzliche Einladung an alle Senioren und Seniorinnen ab 60 Jahren zu unserem Adventsachmittag am **Sonntag, den 4. Dezember 2022**, um 14 Uhr im evangelischen Gemeindehaus, Hauptstraße.

Wir möchten Sie bei Kaffee, Tee und selbstgebackenen Kuchen und Torten auf die Vorweihnachtszeit einstimmen. In gemütlicher Runde werden wir Lieder mit Instrumentenbegleitung singen. Zur musikalischen Begrüßung erwarten wir die Schüler und Schülerinnen der Geigengruppe der Markgräfler Musikschule unter der Leitung von Frau Roberta Lenzing. Wir sind froh, dass wir nach der langen Corona-Pause wieder unseren gewohnten Adventskaffeenachmittag durchführen können und freuen uns auf Ihr zahlreiches Kommen.

Bis dahin grüßen wir Sie herzlich.

Margrit Herr im Namen der Vorstandschaft

**LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN****Adventskranz binden/Gloria-Theater**→ siehe unter *Egringen*→ unter *Landfrauen Egringen-Efringen-Kirchen***MUSIKVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN****Der Musikverein Efringen-Kirchen  
von Klein bis Groß!**

Liebe Musikfreunde,  
am **Sonntag, den 27. November 2022** veranstalten wir um  
15:00 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Efringen-Kir-  
chen wieder unser jährliches Vorspiel. Dazu laden wir Euch  
herzlich ein. Eltern, Geschwister, Großeltern, Verwandte,  
Nachbarn und Freunde – jeder ist willkommen!

Erlebt viele Facetten des Musizierens und seid ein Teil des  
MVEKs! Es erwarten Euch Vorträge verschiedener Ensembles,  
bunt gemischt aus Jung- und Aktivmusikern – von Hänchen  
klein bis Mozart, von klassisch bis modern – für jeden ist et-  
was passendes dabei.

Für alle Musikbegeisterten jeglichen Alters, die noch kein Instru-  
ment spielen, dies aber gern tun würden, besteht im Anschluss  
an unser Programm die Möglichkeit auf einzelnen Instrumenten  
zu spielen, sich auszuprobieren und Fragen zur Ausbildung beim  
Musikverein zu stellen oder sich direkt anzumelden.

Wir freuen uns auf Euch!

Herzlichst,  
eure Musikerinnen und Musiker vom MVEK**NATUR- & VOGELFREUNDE E.V.****Unser Stand am Weihnachtsmarkt****Weihnachtsmarkt am 19. November 2022  
ab 15:00 bis 20:00 Uhr**

Weihnachtsmarkt am Samstag, den 19. November bei der  
Schreinerei „Baum im Raum“ Jonas Schneider, Im Schlöttle 23,  
79588 Efringen-Kirchen.

Über zahlreiche Besucher würden wir uns freuen.

Die Vorstandschaft

**TURN- UND SPORTVEREIN  
EFRINGEN-KIRCHEN****Ergebnisse****1. Mannschaft**TuS Efringen-Kirchen – SG FC Wehr-Brennet 3:4  
Tore: 2x R. Parti, M. Flad**2. Mannschaft**SV Liel-Niedereggenen – TuS Efringen-Kirchen 0:6  
Tore: 2x K. Keller, 2x F. Maurer, L. Hammer, F. Hallasch**3. Mannschaft**TuS Efringen-Kirchen – SV Istein 2 4:3  
Tore: 2x F. Funk, 2x L. Reinbold**1. Mannschaft Damen**SG Rebland – FC Wittlingen 2 1:0  
Tore: N. Lübcke**B-Jugend**SG Bamlach/Rheinweiler – SG Rebland 1:4  
Tore: 2x S. Grässlin, J. Vujic, N. Schauer**C1-Jugend**SG Rebland – SG Liel-Niedereggenen 12:1  
Tore: 3x L. Zeller, 2x J. Bär, M. Kufner, M. Schelb,  
I. Köppke B. Zitzer, M. Weber**D1-Jugend**

SG Rebland – SV Todtnau 4:0

**D2-Jugend**

TuS Binzen 2 – SG Rebland 7:0

**E2-Jugend**

TuS Binzen 2 – TuS Efringen-Kirchen 1:4

**Vorschau****Fr. 18.11.2022**

18:00 Uhr D1-Jugend

SG Schliengen – SG Rebland

19:00 Uhr C1-Jugend

SG Rebland – TuS Binzen 2 (in Huttingen)

**Sa. 12.11.2022**

11:00 Uhr E2-Jugend

TuS Efringen-Kirchen 2 – FC Wittlingen 2

17:30 Uhr 1.Mannschaft Damen

SG Rebland – SV Waldhaus

**So. 20.11.2022**

13:00 Uhr A-Jugend

SG Rebland – FC Hauingen (in Huttingen)

13:00 Uhr 2.Mannschaft Damen

SG Rebland – FC Bergalingen (in Binzen)

13:00 Uhr 3.Mannschaft

TuS Efringen-Kirchen – Spvgg Märkt-Eimeldingen

15:30 Uhr 2.Mannschaft

T.J.Z. Weil – TuS Efringen-Kirchen

Joachim Wechlin, TuS Efringen-Kirchen

**VOLLEYBALLGEMEINSCHAFT  
EFRINGEN-KIRCHEN****Ergebnisse vom Wochenende**VBG Damen 1 – SV Waltershofen 2 0:3  
(11:25, 17:25, 16:25)VBG Damen 1 – TSV Al. Frbg-Zähringen 3 3:0  
(25:11, 25:23, 25:11)

VBG Damen 2 – TV Todtnau 2 (12:25, 5:25, 13:25)	0:3
VBG Damen 2 – VC Weil 4 (25:9, 25:14, 25:19)	3:0
VBG Herren – TV Zell-Weierbach (13:25, 20:25, 27:25, 11:25)	1:3
VBG Herre – TV Frbg.- St. Georgen (25:16, 19:25, 25:17, 25:14)	3:1

### Spielvorschau

**Sonntag, 27. November 2022, 12:00 Uhr,  
Friedrich-Gymnasium Freiburg:**

VBG Damen 1 – TSV Al.Freiburg-Zähringen 3 – TV Hartheim 2

**Sonntag, 27. November 2022, 11:99 Uhr,  
Sporthalle Kant-Gymnasium Weil:**

VBG Damen 2 – VC Weil 2 – TV Staufen 2

Spielpläne, Bilder und weitere Infos auf  
[www.vbg-efringen-kirchen.de](http://www.vbg-efringen-kirchen.de)  
gez. Petra Geugelin

## EGRINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## ORTSVERWALTUNG EGRINGEN



### EINLADUNG der Ortschaftsräte

Am **Dienstag, 22.11.2022** findet im Feuerwehrkeller in Egringen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.  
Beginn: 20:15 Uhr

### TAGESORDNUNG

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Erweiterung einer Garage und Schuppen, Reinacher Weg 3, Flurstück 124/5
3. Errichtung einer Dachgaube, Stegmatten 6, Flurstück 5581
4. Abstimmung Vorgehen der örtlichen Massnahmen zum Starkregenschutz mit Bauamt
5. Verschiedenes
6. Fragen der Zuhörer

Bernd Meyer  
Ortsvorsteher

## Sie haben Ihr Blättle nicht erhalten?

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

☎ 0 77 71 93 17-48

✉ [vertrieb@primo-stockach.de](mailto:vertrieb@primo-stockach.de)



## Vereinsnachrichten

### LANDFRAUEN EGRINGEN



#### Adventskranz binden/Gloria-Theater

Am **Donnerstag, 24. November 2022** um 19 Uhr möchten wir, unter Anleitung von Verena Brunner, auf dem Seebodenhof **Adventskränze binden**.

Tannenzweige sind vorhanden, Dekomaterial (Kerzen, Schleifen etc.) soll jeder selbst mitbringen.

Materialkosten für Bindedraht und Kranzunterlagen werden berechnet.

Teilnehmer: max. 15

Anmeldungen bei Christine Kaufmann unter Tel. 07628/ 1276

#### Hinweis !!!

Wie in unserem Jahresprogramm schon angekündigt, wollen wir am **Dienstag, 2. Mai 2023** ins **Gloria-Theater nach Bad Säckingen**.

„**Udo Jürgens – Eine Hommage an sein Leben und seine größten Hits**“

Kosten: Plätze in der Kategorie 60,-€ und 65,-€

Anmeldungen ab sofort möglich bei Annette Goller (ab 18 Uhr) unter Tel. 07628/ 942254

Euer Landfrauenteam

### MUSIKVEREIN EGRINGEN



#### Jahreskonzert

Liebe Ehren – und Passivmitglieder,  
Liebe Freunde des Musikverein Egringen,

wir laden Sie herzlich zu unserem diesjährigen Jahreskonzert ein.

Dies findet am kommenden **Samstag, den 19. November** um 20 Uhr in der Mehrzweckhalle in Efringen-Kirchen statt.

Wir laden Sie ein auf eine Reise - reisen Sie mit uns über die Weiten des Ozeans in die Vereinigten Staaten.

Unser Dirigent Carl-Philipp Rombach hat unter dem Motto „AMERIKA“ ein sehr interessantes und abwechslungsreiches Programm für Sie zusammengestellt.

Nach dem Konzert verwöhnen wir Sie gerne mit Essen und Trinken. Wie gewohnt ist unsere Sekt & Weinbar geöffnet. Zusätzlich können Sie in diesem Jahr verschiedene Longdrinks an unserer Bar genießen und mit uns den Abend gemütlich ausklingen lassen.

Wir würden uns sehr freuen, Sie an unserem Jahreskonzert begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen bis dahin eine gute Zeit.

Freundliche und musikalische Grüße  
Ihr Musikverein Egringen e.V.

JAHRESKONZERT 2022

# AMERIKA

MUSIKVEREIN EFRINGEN E.V.

WIR LADEN SIE EIN AUF EINE REISE

<b>KINGS ROW FANFARE</b> Eric Wolfgang Korngold arr. Jean-Pierre Haeck	<b>MUSIC FOR A SOLEMNITY</b> Jan de Haan
<b>MANHATTAN SYMPHONY</b> Serge Lance arr. Désiré Dondeyne	<b>TOM SAWYER SUITE</b> Franco Cesarini
<b>RUSHMORE</b> Alfred Reed	<b>INDIANA JONES SELECTION</b> John Williams arr. Hans van der Heide

Musikverein  
**EFRINGEN** e.V.

MEHRZWECKHALLE EFRINGEN-KIRCHEN

SAMSTAG 19.11.2022 | 20:00 UHR  
EINTRITT FREI

## HUTTINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### FUSSBALLCLUB HUTTINGEN



#### Ergebnisse Aktive

##### 1. Mannschaft

FC Kändern - FC Huttingen 2:1  
Tor: P. Bauer

##### 2. Mannschaft

FC Huttingen 2 – BFC Friedlingen 2:6  
Tore: Ph. Hallasch, Ch. Taubert

#### Ergebnisse Jugend

##### A-Jugend

SG Rebland – SV Weil 2 2:3  
Tore: M. Gameti, S. Dzemailovic

##### B-Jugend

SG Bamlach/Rheinweiler - SG Rebland 1:4  
Tore: S. Gräßlin 2, J. Vujic, N. Schauer

#### C1-Jugend

SG Rebland – SG Liel/Niedeeggenen 12:1  
Tore: L. Zeller 3, J. Maiwald 2, J. Bär 2, M. Schelb, B. Zitzer, M. Weber, I. Köppke, M. Kufner

#### D1-Jugend

SG Rebland – SV Todtnau 4:0  
Tore: J. Abels 2, A. Weber, D. Miftari

#### D2-Jugend

TuS Binzen 2 - SG Rebland 7:0

#### Vorschau

##### Fr., 18.11.22

18:00 Uhr **D1-Jgd.** SG Schliengen - SG Rebland

19:00 Uhr **C1-Jgd.** SG Rebland 1 – TuS Binzen 2  
(in Huttingen)

##### So., 20.11.22

13:00 Uhr **A-Jgd.** SG Rebland - FC Hauingen (in Huttingen)

14:30 Uhr SG Malsburg/Marzell - FC Huttingen

#### Generalversammlung des FC Huttingen 1920 e.V.

Am **Mittwoch, den 30.11.22**, veranstaltet der FC Huttingen seine Generalversammlung. Beginn ist um 20 Uhr im Vereinsheim in Huttingen.

Der FC Huttingen hofft auf eine rege Teilnahme seiner Mitglieder.

#### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht der Schriftführerin
5. Bericht des Kassierers
6. Bericht des Aktivleiters
7. Bericht des Jugendleiters
8. Neuwahlen
9. Ehrungen
10. Verschiedenes
11. Wünsche und Anträge

gez. Nadja Schauer

## ISTEIN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### ORTSVERWALTUNG ISTEIN



#### Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates

Am **Donnerstag, 24. November 2022**, findet um 19:30 Uhr im Vereinsraum Istein eine öffentliche Ortschaftsratssitzung statt, zu der ich recht herzlich einlade.

**Tagesordnung**

1. Fragen der Zuhörer zu den TOP
2. Bauantrag betr. Energetische Dachsanierung, Herstellen einer Dachgaube, In der Vorstadt 15, Flst. Nr. 352/2
3. Maßnahmen im Park
4. Neujahrsempfang
5. Verschiedenes
6. Fragen und Anregungen der Zuhörer

Daniela Britsche  
Ortsvorsteherin

## Vereinsnachrichten

### FÖRDERVEREIN CARITAS UND SOZIALES ST. MICHAEL E.V.

**Einladung zur Vollversammlung**

Zur diesjährigen Vollversammlung des Förderverein Caritas und Soziales St. Michael e.V, die am **Freitag, den 25.11.2022**, 19:30 Uhr im St. Gregorius Haus stattfindet, laden wir alle Mitglieder und Interessenten herzlich ein.

**Tagesordnung**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wahl der neuen Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstands
8. Wahlen
9. Festsetzung des Jahresbeitrages
10. Wünsche und Anträge

Anträge an die Vollversammlung sind bis spätestens 20.11.2022 zu stellen.

Bernd Schmid  
1. Vorstand

### MUSIKVEREIN ISTEIN

**Kirchenkonzert 2022**

Sehr geehrte Ehren- und Fördermitglieder, liebe Musikfreunde, zum diesjährigen Kirchenkonzert am **Sonntag, 20. November 2022** in der Kirche St. Michael in Istein laden wir Sie recht herzlich ein. Beginn ist um 18 Uhr, Einlass ab 17:30 Uhr.

Musikalische Höhepunkte bilden in diesem Jahr Werke bekannter Komponisten wie Ed Hucceby, Armin Kofler oder Nuno Osorio, sowie dem Adagio aus dem Concerto de Aranjuez von Joaquín Rodrigo, traumhaft gespielt auf dem Flügelhorn von Jörg Hofmann.

Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Konzert mit unserem Dirigenten Thomas Schmid und dem Musikverein Istein.

Nach dem Konzert treffen wir uns im Gregoriushaus direkt neben der Kirche zu einem kleinen Umtrunk.

**Programm**

- **Encanto** – Robert W. Smith (1958)  
„dt.: Charme, Bezauberung“ - feierliche Eröffnung
- **Von guten Mächten wunderbar geborgen** – Siegfried Fietz (1946)  
Eines der schönsten Kirchenlieder; arr. Martin Scharnagl (1988)
- **Alm** – Armin Kofler (1981)  
Musikalische Wanderung auf die Seiser Alm in Südtirol
- **Concierto de Aranjuez - II. Adagio** – Joaquín Rodrigo (1901–1999)  
Eines der bekanntesten klassischen Musikstücke des 20sten Jahrhunderts.  
Solo für Flügelhorn. Solist: Jörg Hofmann
- **Mindsets** – Ed Hucceby (1948)  
3 verschiedene „Gedanken“ werden hier musikalisch ausgedrückt.  
Chaos - Reflexion - Auflösung
- **Cycles and Myths** – Nuno Osorio (1974)  
Zyklen und Mythen. Modern und unterhaltsam
- **Baba Yetu** – Christopher Tin (1971)  
Preisgekrönter Soundtrack zum Computerspiel „Civilization IV“. arr. Roland Smeets (1969)
- **Dublin Pictures** – Marc Jeanbourquin (1977)  
Mitreißende und virtuose „Bilder“ aus der irischen Hauptstadt.

Wir freuen uns auf Sie!!!  
Ihr Musikverein Istein

### SPORTVEREIN ISTEIN 1920 E.V.

**Abt. Fußball****Ergebnisse**

FV Haltingen - SV Istein	3:2
Tore: 2x Benjamin Ketterer	
TuS Efringen-Kirchen 3 - SV Istein 2	4:3
Tore: 2x Markus Jänsch und Simon Friebolin	
SG Rebland Damen - FC Wittlingen 2	1:0
Tor: Noa Lübcke	

Die nächsten Spiele

- Sa, 19.11.22**, 17:30 Uhr in Efringen  
SG Rebland Damen - SV Waldhaus
- So, 20.11.22**, 13:00 Uhr in Binzen  
SG Rebland Damen 2 - FC Bergalingen
- So, 20.11.22**, 14:30 Uhr  
FC Kandern - SV Istein

Gez.  
Ingo Schmid, Pressemitteilungen



## FÖRDERVEREIN SV ISTEIN



### Altpapierabgabe

Die nächste Altpapierabgabe bei der Alten Kläranlage beim Fußballplatz findet am **Samstag, den 19. November 2022** von 9 – 11 Uhr statt.

Kartonage wird nur in Verbindung mit Altpapier angenommen. Der Förderkreis bedankt sich für Ihre Unterstützung.

## KLEINKEMS



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Vereinsnachrichten

### SPORTCLUB KLEINKEMS



### Ergebnisse

SC Kleinkems – SG Malsburg-Marzell II 9-1  
Tore: 3 x R. Kübler, 2 x C. Kirsten, N. Lais, L. Herbst, M. Ritter, A. Greiner

SpVgg Markt-Eimeldingen – SC Kleinkems 4-2  
Torschützen: T. Fuhrmann, J. Schmitt

### Die nächsten Spiele:

**Sonntag, 19.03.2023, 10:30 Uhr**  
FC Kandern II – SC Kleinkems  
Verlegt in das kommende Jahr.

Somit ist das Fußballjahr 2022 beendet. Wir bedanken uns für Euere Unterstützung.

gez.  
Dennis Braun  
1. Vorstand

## MAPPACH



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## WELMLINGEN



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## WINTERSWEILER



› SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN



# PASTINAKEN-KAROTTEN-SUPPE MIT INGWER UND ROTE BEETE-CHIPS

## ZUTATEN

FÜR 6 BIS 8 PORTIONEN BZW. 1 BLECH

### PASTINAKEN-KAROTTEN-SUPPE MIT INGWER

1 kg Pastinaken  
4 Karotten  
¼ Knolle Sellerie  
(alternativ: etwas Staudensellerie)  
1,5 l Gemüse- oder Hühnerbrühe  
1 daumengroßes Stück Ingwer  
2 Knoblauchzehen  
1 große Zwiebel  
1 Schuss Sahne  
Salz, Pfeffer  
Evtl. etwas Chili-Pulver oder -Flocken  
2 EL Petersilie  
Olivenöl zum Anbraten

### ROTE BEETE-CHIPS

2 Knollen Rote Beete  
2 Zweige Rosmarin  
(alternativ Trockenprodukt)  
Salz, Pfeffer



## ZUBEREITUNG

### PASTINAKEN-KAROTTEN-SUPPE MIT INGWER:

Alle Zutaten für die Pastinakensuppe schälen, Zwiebel, Knoblauch und Ingwer fein hacken, restliches Gemüse würfeln. Das Öl in einem großen Topf erhitzen und das Gemüse darin unter gelegentlichem Rühren andünsten für etwa 10-15 Minuten.

Nun das Ganze mit der Brühe ablöschen und weitere 15-20 Minuten köcheln lassen. Wenn das Gemüse gar ist, einige Stücke für später in ein Schüsselchen abschöpfen.

Zum Gemüse im Topf einen Schuss Rahm zugeben, pürieren. Nun die abgeschöpften Gemüsestückchen dazu und abschmecken. Wer es etwas schärfer mag, fügt Chili-Flocken- oder -Pulver hinzu. Falls die Suppe zu dickflüssig sein sollte, kann man sie mit etwas warmem Wasser verdünnen.

### ROTE BEETE-CHIPS:

Backofen auf 180°C vorheizen. Rote Beete waschen und in feine Scheiben (etwa 2 – 3 mm) schneiden. Rosmarin waschen, trocken schütteln und fein hacken. In einer Schüssel Rote Beete Scheiben mit Salz, Pfeffer und Rosmarin würzen.

Rote Beete-Scheiben auf ein mit Backpapier belegtes Rost legen (dürfen sich nicht gegenseitig berühren - kein Fett oder Öl hinzufügen!). Jetzt für ca. 12 – 14 Minuten bei 180°C ab in den Ofen damit, jede Scheibe wenden und für weitere 12 – 14 Min. backen.

Die Suppe in vorgewärmten Tellern anrichten, mit gehackter Petersilie garnieren, Rote Beete-Chips auf einer Platte in die Tischmitte stellen. Sofort servieren.

## TIPPS & TRICKS

Beim Einkauf keinesfalls zu Monster-Pastinaken greifen, kleinere Exemplare sind schmackhafter. Die Pastinake lässt sich dünsten, kochen, braten, im Ofen garen. Roh und geraspelt schmeckt sie gut im Salat. Auf die gleiche Weise wie unsere Rote-Beete-Chips kann man auch Pastinaken-Chips machen. Grundsätzlich verträgt die Rote Beete kräftige Gewürze und Aromen, besonders raffiniert wird sie durch Schärfe. Nicht nur in Herbst- / Wintersuppen ist Ingwer ein gesunder Scharfmacher und bringt Wärmerezeptoren im Körper in Schwung.



Neu: Die Primo-App

# S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,  
Kommunen oder Gewerbetreibende -  
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile  
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah  
bei sich haben wollen!

Erhältlich im  
**App Store**

APP ERHÄLTlich BEI  
**Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11  
info@primo-stockach.de · [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



## DANKSAGUNG

# Ilona Wasmer

1961 - 2022

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Besonders danken wir

- der UNI-Klinik Freiburg
- dem Palliativnetzwerk Lörrach
- und dem Hospiz am Buck in Lörrach Stetten für die gute Betreuung

Welmlingen, im November 2022

Familie Wasmer

## Shabby Weihnacht im Casa Maluga

Fr./Sa. 25./26.11.2022, 9.00 - 17.00 Uhr

Wunderschöne Weihnachtsdekoration für drinnen und draußen, Antikes aus Frankreich.

Soufflenheimer Straße 11 in Kandern, Info 0 76 26/ 66 75

## Malermeister Hald, Rheinweiler

Lackiert - streicht - tapeziert für Sie. Arbeite solo und günstig.

**Tel.: 07635 / 82 79 145**

**BESUCHEN SIE DEN VOGTSBURGER WEIHNACHTS- UND MITTELALTERMARKT IN BURKHEIM VOM 25. NOV. - 27. NOV. 2022**

► Programm unter [www.Gewerbeverein-Vogtsburg.de](http://www.Gewerbeverein-Vogtsburg.de)

TRAUM-Beratung

### Matratzen – für einen guten Schlaf

Latex-Matratzen, Natur-Matratzen, Taschenfederkern Lattenrahmen – alle Sondergrößen kurzfristig lieferbar

# Köbeler

Qualitäts-Matratzen seit 1924

Mülheimer Str. 1 · **79395 Neuenburg** · Tel. 07631-72 140

Teppiche, Gardinen, Bodenbeläge, Betten, Matratzen, Wasserbetten, Möbel

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-12.30 und 14.30-18.00 Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr

[www.koessler-neuenburg.de](http://www.koessler-neuenburg.de)

TRAUM-Beratung



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## PRIMO-RÄTSELSPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ab - ab - an - as - auf - bau - be - be - ber - bur - che - cher - chi - dring - en - flae - gar - ge - ge - gen - go - hilfs - kas - ken - knecht - kran - la - land - lich - lo - me - mer - mi - nah - neh - nen - ni - on - or - ost - rau - reit - ren - schaum - schlag - schlos - schoe - se - sen - ser - si - ta - ten - tho - thurn - ti - tsche - un - und - ver - was - we - weih - wein - xis - zi** sind 18 Wörter zu bilden, deren zweite Buchstaben, von unten nach oben gelesen, und achte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Elisabeth Volkmann ergeben.

1. beendet, vollendet

2. Bundesland Österreichs

3. deutsches Adelsgeschlecht (3 W.)

4. alkoholisches Getränk, Sekt

5. Anpassung

6. Vogelkundler

7. sakrale Flüssigkeit

8. zurückhaltend, bescheiden

9. Tabakkonsument

10. Konfiszierung von Dingen

11. Ackerland

12. zuvorkommend

13. Versicherung für Arztkosten

14. ein Spinnentier

15. Binnenstaat in Mitteleuropa

16. germanischer Volksstamm

17. dekorieren

18. Käufer

**Lösung:** 1. abgeschlossen, 2. Burgenland, 3. Thurn und Taxis, 4. Schaumwein, 5. Assimilation, 6. Ornithologe, 7. Weihwasser, 8. unaufdringlich, 9. Zigarrenraucher, 10. Beschlagnahme, 11. Anbauflaeche, 12. hilfsbereit, 13. Kran-kenkasse, 14. Weberknecht, 15. Tschechien, 16. Ostgöten, 17. verschwoenen, 18. Abnehmer – „Besser in einer Schublade als in gar keiner.“

**Private Kleinanzeige zum Sondertarif\* für alle familiären und privaten Anlässe!**

# MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

**Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?**

\*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**1**

## SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**2**

## GARTENHILFE GESUCHT!

**Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:**  
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

**Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..  
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: **Bitte lesbar schreiben!**

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER\*

BIC\*

IBAN\*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM\*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)\*

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

\*Pflichtfelder

# Weihnachtsmarkt

**SAMSTAG, 10. DEZEMBER 2022**  
**VON 14 BIS 21 UHR**

**OBSTHOF SCHÖRLIN**  
 Am Tischligweg 40 in Huttingen

- ★ Weihnachtsbaumverkauf
- ★ Verkostung und Verkauf von Spirituosen & Obst
- ★ Verein krebserkrankter Kinder mit Kaffee, Kuchen & Glühwein sowie selbstgenähten Taschen u. v. m.
- ★ Weingut Kaufmann mit Weinbrunnen
- ★ FC Huttingen mit Essen & Getränken




**Angebot**  
 vom Freitag, den 18.11.2022 bis 25.11.2022

**Topaz ab 5 kg 1,- €/kg**

Immer freitags frisches Bauernbrot, verschiedene dunkle Brote, Scharrewaie und Rosinen-/Nusszöpfe

**Öffnungszeiten**  
 Montag, Mittwoch: 16 - 18 Uhr Freitag: 15 - 18 Uhr

**Obsthof Schörlin**  
 Am Tischligweg 40 | 79588 Huttingen  
 Tel.: 07628 / 84 92

## Obstbaumschnitt

**Jens Müller - Ökologische Gartenpflege**  
 0173 75 76 242 • 07628 94 21 280



**Jetzt 7 mal in Ihrer Nähe:**

<b>Lörrach</b> (Frischmarkt/Zentrale)	Tel.: 07621/4030-64
<b>Lörrach</b> (Turmstraße)	Tel.: 07621/2885
<b>Weil</b>	Tel.: 07621/799450
<b>Haltingen</b>	Tel.: 07621/62253
<b>Binzen</b>	Tel.: 07621/669499
<b>Efringen-Kirchen</b>	Tel.: 07628/942670
<b>Rheinfeldern</b>	Tel.: 07623/63105

**Unser Angebot der Woche: vom 14.11. bis 19.11.2022**

<b>Rinder-Hackfleisch</b>	100 g € <b>1,29</b>
<b>Hähnchenkeule</b> mit Knochen	100 g € <b>0,89</b>
<b>Rehschnitzel oder -gulasch</b> - aus der Keule -	100 g € <b>3,79</b>
<b>Fleischkäsebrät</b> zum Selberbacken	100 g € <b>1,19</b>
<b>Schwarzwälder Schinken</b>	100 g € <b>2,40</b>
<b>Leberwurst</b> mit Kalbfleisch	100 g € <b>1,79</b>
Französischer <b>Tortenbrie</b> 50 % Fett i.Tr.	100 g € <b>1,19</b>

**Vesperhit der Woche:**  
**Frikadelle mit Brötchen** Stück € **2,00**

**WIR REPARIEREN UND VERKAUFEN**

**Elektrogeräte • TV • Miele  
 Kaffeemaschinen • Sat • Zubehör**



Markus Bucher  
 ☎ 0171 3781897

Ali Aydin  
 ☎ 0162 9059749

☎ **07621 67 37**  
 ✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Ladengeschäft 1. OG  
 Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr  
 Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen




**ANZEIGEN PREISLISTE**  
 GEWERBETREIBENDE

**PRIMO**  
 Verlag | Druck | Service

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!  
**PERFEKTER AUSBLICK FÜR IHRE WERBUNG!**  
 Wir beraten Sie gerne persönlich.

**PRIMO**  
 Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 ☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de  
 www.primo-stockach.de

Jetzt auch  
unterwegs  
bestens  
informiert!

## STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI.

Ja, ich möchte das **digitale Abonnement für 4,49 Euro** inkl. MwSt. pro Jahr zu meinem Print-Abonnement dazubuchen. Bitte geben Sie unbedingt Ihre **E-Mail Adresse** an. An die angegeben E-Mail Adresse schicken wir Ihnen die Login-Daten zum digitalen Heimatblatt. Das Angebot ist ausschließlich für Print-Abonnenten gültig.

### RECHNUNG AN: \*Pflichtfelder

<input type="text"/>	<input type="text"/>
VORNAME*	TELEFON
<input type="text"/>	<input type="text"/>
NACHNAME*	TELEFAX
<input type="text"/>	<input type="text"/>
STRASSE*	MOBIL
<input type="text"/>	<input type="text"/>
PLZ/ ORT*	E-MAIL*

### SEPA-LASTSCHRIFTMANDAT\*\*:

- Ich ermächtige die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

<input type="text"/>	<input type="text"/>
KONTOINHABER	BIC
<input type="text"/>	<input type="text"/>
BANK	IBAN

\*\* Ohne Sepa-Lastschriftmandat erlaubt sich der Verlag 3,- Euro Rechnungsgebühren je Abrechnung zu berechnen. Die Abrechnung erfolgt halbjährlich.

Es gelten unsere Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Abonnenten.

### AUFTRAG ERTEILT!

<input type="text"/>	<input type="text"/>
DATUM	UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach  
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)  
USt.-IdNr.: DE 314494248

Persönlich haftende Gesellschafterin:  
**Primo-Verlag Verwaltungen GmbH** - Sitz: Stockach  
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)  
Geschäftsführer: Stephan Stähle

☎ 0 77 71 93 17-48

📠 0 77 71 93 17-108

✉ vertrieb@primo-stockach.de

🌐 www.primo-stockach.de



MOBILITY

LIFE

ENERGIES

AGRICULTURE

ARaymond®

Gestalte deine Zukunft!



Folge uns auf  
Instagram

Werde Teil der #araymondfamilie

DEIN NEUER JOB  
DEINE PERSPEKTIVE  
DEINE ENTWICKLUNG

Bei uns steht der MENSCH im Mittelpunkt.

Alle Jobs im Web - <https://careers.araymond.com/de>



Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628-364

Party-Service -  
Eigene Konserven  
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere  
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,  
von Rindern und Schweinen  
aus der hiesigen Regio!

**Angebot der Woche**

<b>Schweinehals</b>	1 kg	<b>8,40 €</b>
<b>Gyros</b> bratfertig gewürzt	1 kg	<b>11,90 €</b>
<b>Krakauer</b> mit Kümmel	100 g	<b>1,29 €</b>
<b>Champignonloner</b>	100 g	<b>1,19 €</b>
<b>Schwartenmagedungi</b>	100 g	<b>0,88 €</b>

*Wir empfehlen jeden Donnerstag frisch zubereiteten Schweinebrägel*

**Käse der Woche:**

**Franz. Tortenbrie** 100 g **1,09 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen

Kalb: Harald Vollmer BIO Hof, Malsburg-Marzell



**4-Zi.-DG-Whg. Haltingen**

140 m<sup>2</sup>, Lift, großer Balkon, 2x TG, Bj. 2015,  
altersgerecht, ruhige Lage, VHB 699T.

Weitere Infos und Exposé:  
[wohneninweil70@web.de](mailto:wohneninweil70@web.de)

**2-Zi.-Wohnung in Efringen-Kirchen OT Mappach**

EG, behindertengerecht, Etagen-Gasthermen-Heizung,  
WZ mit Holzofen-Kaminanschluss, SZ, EBK, Bad, Diele, Keller,  
2 Auto-Stellplätze, Wfl. **77 m<sup>2</sup>**, Preis auf Anfrage, Kautions 2 KM.

Tel. **07628 1434** Mobil **0160 437 49 66**

**Fahrdienste benötigt**

Suche eine freundliche Person, die meinen Vater mehrmals  
wöchentlich zum Mittagessen in Restaurants der näheren  
Umgebung fährt. Auto vorhanden. Tel.: 0171 - 8 66 09 63

**Nachhilfe**

Kl. 4 bis zum Abi  
Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601



**PROMEDICA PLUS**  
Betreuung und Pflege daheim

Professionelle (24h)

**Senioren Betreuung daheim**

Promedica Plus Lörrach

Tel: 0174 - 90 34 783

Ihre Ansprechpartner Nicole Müller & Tobias Stotzka

**WIR SUCHEN DICH!**

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen?  
Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für die Prospektverteilung am Samstag in  
Efringen, Basler Straße oder Istein im Innerdorf.

**Bewirb dich online:** [www.psg-bw.de/bewerben](http://www.psg-bw.de/bewerben)

Bei Fragen: 0800 / 999 5 666

**psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH**

## AUTO-SERVICE CENTER

Thomas **BRENNEISEN** GMBH

Efringen-Kirchen Tel.: 07628 8533

**KFZ Reparaturen aller Marken  
mit hoher Professionalität und  
modernster Technologie**

- Persönliche Beratung + faire Preise
- Dekra Abnahme täglich im Hause
- Hol- & Bringservice
- Unfall Instandsetzung & Abwicklung
- Desinfizieren aller Kontaktflächen



*Kompetenz aus Leidenschaft  
Car Classic Sportwagen Service*

[autoservicebrenneisen@gmx.de](mailto:autoservicebrenneisen@gmx.de)



Immobilienverkauf? Tel: 07720-858390 [baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

**P&O** Pott & Oswald GmbH  
Karosseriebau & Fahrzeuglackierung

QUALITÄTS-  
MANAGEMENT  
Wir sind zertifiziert  
ISO 9001:2008



- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierung
- Unfallservice
- Richtbankarbeiten
- Autoglas
- Hol- u. Bringdienst

**Im Rebacker 14, 79591 Eimeldingen**

Tel. +49 7621 161 56 30 • Fax +49 7621 161 56 31

Internet: [www.pottundoswald.de](http://www.pottundoswald.de)

E-Mail: [info@pottundoswald.de](mailto:info@pottundoswald.de)

Der **LEISELHEIMERHOF**  
**Superangebot**

2 Übernachtungen mit Frühstück

2 x Abendessen

149,- € pro Person

Fam. Frey und Güthlin, 79361 Sasbach-Leiselheim

Tel. 0 76 42 / 92 89 20

**Endlich schneller surfen.  
Im Home- und Office.**

Informationen für Privat-  
und Geschäftskunden unter  
030 25 777 499 oder auf  
[pyur.com/loerrach](http://pyur.com/loerrach)



Bis zu  
**1.000**  
Mbit/s

**PYUR**  
Internet • TV • Telefon



Verantwortlich für die Werbung: Tele Columbus AG, Kaiserin-Augusta-Allee 108, 10553 Berlin; Anbieter: mit der Tele Columbus AG iSd §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen ([pyur.com/impressum](http://pyur.com/impressum)), Stand 5/2020

**SBB Schäfer**<sup>®</sup>  
WWW.SBB-SCHAEFER.DE

Fenster • Türen • Bodenbeläge

Reutackerstrasse 30, 79591 Eimeldingen  
[info@sbb-schaefer.de](mailto:info@sbb-schaefer.de), Tel.: +49 (0) 76 21 / 420 430



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für  
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-  
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf  
Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.  
**Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
[freiburg@garant-immo.de](mailto:freiburg@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ich bedanke mich herzlich für die Wahl zur Bürgermeisterin und das damit verbundene Vertrauen.

Weiter möchte ich mich bei den Mitbewerbern und allen Beteiligten für den fairen Wahlkampf sowie den Helferinnen und Helfern für die Unterstützung bedanken.

Ich freue mich sehr darauf mit allen Bürgerinnen und Bürgern Efringen-Kirchen zusammen zu gestalten.

Ihre

Sie erreichen mich unter

Telefon: +49 1522 209 82 62

Mail: kontakt@carolin-holzmueller.de

Web: www.holzmueller2022.de

Vielen Dank  
für 2.621 Stimmen



Carolin Holzmueller

Efringen-Kirchen zusammen gestalten



BESTATTUNGEN WALSER

Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung  
sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1  
79588 Efringen-Kirchen - Egringen  
bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870  
0173 1931185



Perfekte Pflege  
ist wie Urlaub für die Füße

Fußpflegepraxis in Welmlingen

Inh. Sandra Ulrich

Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



07741- 965858  
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz · Manfred Goertz · Glasermeister

Gewerbestraße 7 · 79595 Rümplingen · Tel. 07621/422 479-0 · Fax -50

www.glas-goertz.de · info@glas-goertz.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

35 Küchen Tester gesucht

ab 19. Oktober 2022

Sie erhalten Ihre Küche zum  
**SONDERPREIS\***

Die speziellen Hersteller-Nachlässe  
reduzieren den Listenpreis bis zu 42%

\* inkl. 5 Jahre Garantie auf Möbel und Geräte!



Unsere Leistung macht den  
Unterschied!

Möbel **DAU** Schliengen

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen

Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch online:  
www.dau-moebel.de

Bitte vereinbaren Sie einen Planungstermin, um Wartezeiten zu vermeiden!

Gehen Sie auf Nummer **SECHSER...**  
wählen Sie den **FACHMANN**

**Profi in Ihrer Nähe gesucht?**  
Sie finden uns unter



[www.regioport-aktuell.de](http://www.regioport-aktuell.de)

Kein Abschluss ohne unser Angebot!

Zählen Sie auf uns!

**HDI**  
Versicherungsbüro  
Feldheim

Haagenerstraße 26 | 79539 Lörrach  
Telefon 0 76 21 / 27 19 | [matthias.feldheim@hdi.de](mailto:matthias.feldheim@hdi.de)

**BAUTROCKNUNGS-SERVICE HOLDERMANN GmbH**

Verkauf + Vermietung

- ◊ Feuchtigkeitsmessungen
- ◊ Estrich-, Wasserschaden- und Neubautrocknungen
- ◊ Luftentfeuchter
- ◊ Heizgeräte

Jetzt NEU !!  
**Luftreiniger**



Röttelweiler 40 . 79541 Lörrach . Geschäftsführer: Bernd Müller  
M 01 72 / 7 72 15 90 . T 0 76 21 / 5 47 07 . F 0 76 21 / 5 48 80  
[info@bautrocknung-holdermann.de](mailto:info@bautrocknung-holdermann.de) . [www.bautrocknung-holdermann.de](http://www.bautrocknung-holdermann.de)

**Reinhard Schmid**

Bauelemente-Schreinerei

**FENSTER  
TÜREN  
TORE**

- Holz- und Kunststoffenster
- Holz- und Alu-Klappläden
- Garagentore
- Haustüren



Lindengasse 5  
Weil am Rhein

Tel. 07621/792172  
Fax 07621/792188

[bauelemente@schmid-weil.de](mailto:bauelemente@schmid-weil.de)  
[www.schmid-weil.de](http://www.schmid-weil.de)

**Immobilie profitabel verkaufen?**

Mit dem bewährten RE/MAX Vermittlungssystem  
bankenunabhängig zum besten Ergebnis.



- ✓ Marktorientierte Immobilienbewertung
- ✓ Grenzüberschreitende Vermarktung
- ✓ Kostenlose, unverbindliche Beratung

Info-Telefon 07621/986 8817

**MIKE BACH** - „Ich berate Sie gerne.“

Ihr **RE/MAX** Regionalexperte Landkreis Lörrach  
[www.remax-loerrach.de](http://www.remax-loerrach.de)

*Genussvolles  
Wein-Achten  
im Winzerkeller*

☞ Sektempfang mit Baden-Crémant,  
Riesling-Sekt, Gewürztraminer-Sekt,  
Muskateller-Sekt  
Inklusive feiner Häppchen

☞ Vorstellung neuer Jahrgänge aus  
der Masterpiece-Linie und  
exklusiver Weine im Keller  
Inklusive italienischer Antipasti

☞ Degustation edelsüßer Spezialitäten  
Inklusive Dessert

**Samstag 26.11.2022, 17-22 Uhr**

im Winzerkeller, Winzerweg 8, Weil am Rhein-Haltingen

29€/Person – Anmeldung erforderlich

**Metzgerei Stange**

eigene Schlachtung - eigene Produktion  
Partyservice, Verkaufsautomat  
Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen  
Tel.: 07628/1228  
[www.metzgerei-stange.de](http://www.metzgerei-stange.de)

Angebote gültig vom 17.11. bis 19.11.2022

Rinder Hüfte	kg	22,90 €
Schweine Rücken	kg	7,90 €
Käselyoner geschnitten oder portioniert	100 g	1,39 €
Wienerle	Paar	1,50 €
KÄSE: Gouda	100 g	1,09 €
SALAT: Eiersalat	100 g	1,09 €
FISCH: St. Peterfisch-Filet	100 g	1,69 €
Rindfleischpfanne „Texas“	kg	19,90 €

Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe.“

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rind: Nisius, Istein Lamm: Hügin, Blansingen

Schweine: Weiß A., Efringen-Kirchen

Wir freuen uns auf ihren Besuch!  
Ihre Metzgerei Stange



**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**ROHR- & KANALREINIGUNG  
KRETZSCHMAR**

Rohr- und Kanalsanierung

Abfluss verstopft?

Verstopfte Rohre in Küche, Bad und WC

Für Privathaushalte und Industrie

Efringen-Kirchen: 076 28 - 8 03 80 38

[www.kretzschmar-abwassertechnik.de](http://www.kretzschmar-abwassertechnik.de)

24 h  
Service